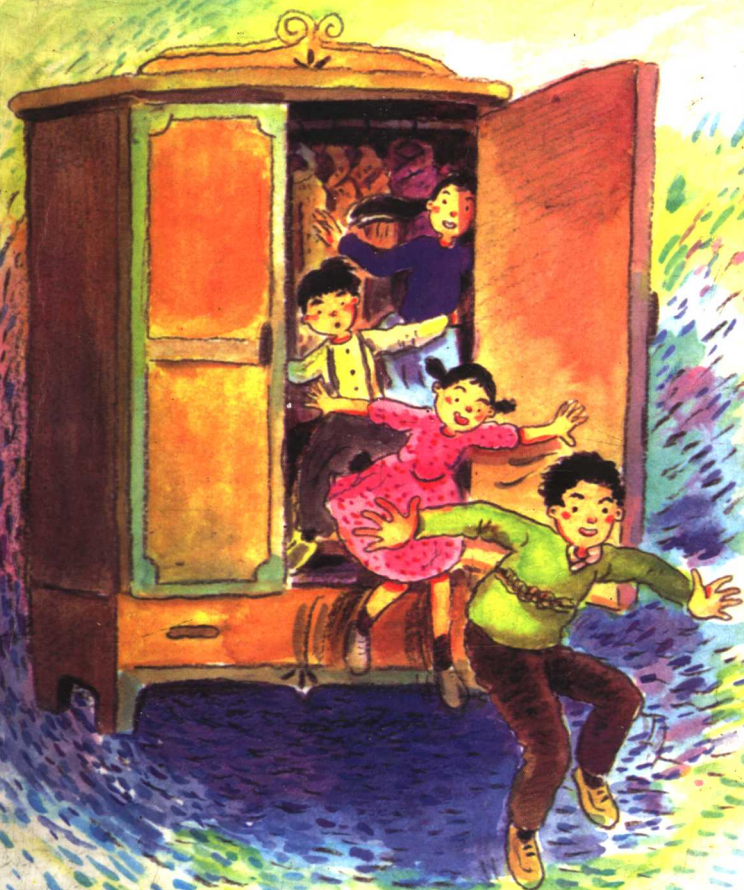


魔衣橱

世界少年文学精选

英国 克莱夫·斯特普莱斯·路易士/原著
林立/改写



北方妇女儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界少年文学精选/李党主编. —长春:北方妇女儿童出版社, 2000. 7

学生课外读物

ISBN 7-5385-1768-5

I. 世... II. 李... III. 文学-作品综合集-世界-青少年读物 IV. I11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 36819 号

世界少年文学精选 魔衣橱

原 著◎英国 克莱夫·斯特普莱斯·路易士

绘 图◎张丽真

美术设计◎郑惠静

出 版 者◎北方妇女儿童出版社

地 址◎长春市人民大街 124 号

电 话◎0431—5640624

印 刷◎长春市第十一印刷厂

开 本◎32(850×1168 毫米)

印 张◎5.875

主 编◎李 党

改 写◎林 立

责任编辑◎李文学 王玉权

封面设计◎龙震海

版式设计◎王咏梅

授 权 者◎台湾东方出版股份有限公司

2000 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

吉林省版权登记

图字 07-2000-403 号

ISBN 7-5385-1768-5/I·341

全套定价:340.00 元 本册定价:8.50 元



英国 克莱夫·斯特普莱斯·路易士 / 原著

林立 / 改写

张丽真 / 内文绘图

序

地图上找不到的国度

● 林立

不论在亚洲、欧洲、美洲、非洲、大洋洲或南北极，大部分的地方只要你储备足够的旅费，搜集充分的资讯，办好签证，便可以前往，并与人分享那里的风土、民情。

可是有些地方并不如此，它在地图上找不到，你也不必准备旅费，不必搜集资料，不需办理签证；只要有颗赤诚的心，就可来去自如。

那个奇幻的地方会因个人的意念不同，而呈现不同的风貌，可能是阴郁、沉闷，也可能是阳光普照；可能是悲伤凄怆，也可能是欢天喜地；可能存在沙发底下，也可能存在废弃的车厢中……或衣橱里。

对了！彼得、苏珊、爱德蒙和露西的奇幻国度，便是由一座老房子的魔衣橱进去的。那儿叫“纳尼亚王国”，被一个半人半妖的白女巫占据，她仗势自己是个统治者，因此以严厉的手段控制着国度中的狮子、人羊、花草、树桩、狼、矮人、鬼怪、毒蕈等，有谁胆敢不服，就立刻让它变成坚硬的石头，永不得活动。

纳尼亚一年到头都没有鸟语，没有花香，只有寒澈骨的冰雪。传说中，惟有四个人类的孩子到来，并分占四方为王时，才有力量赶走白女巫。白女巫为了巩固自己的势力，便收买了其中一个孩子，想用威胁利诱的方式迫使他出卖另外三个孩子，再伺机将他们一网打尽。幸亏在森林之王阿司蓝无私的协助下，化解了一场可能的纷争，也集合了所有象征光明的力量，驱逐了白女巫，让春天重回大地。

书中的各个角色都反映出人类的某些心理现象，在忌妒、恐惧、犹豫、自私、贪婪、仁爱、勇气、正义交错间，编织成一则善良战胜邪恶的故事。

本书作者克莱夫·斯特普莱斯·路易士（1898—1963年）是英国著名的儿童文学家，生于北爱尔兰的贝尔法斯特市，一生中创作了三十多本书。《纳尼亚王国》系列共有七本，《魔衣橱》是第一本，内容似真似幻，令人回味，称得上是一把打开奇幻王国的钥匙。

书中人物介绍



彼得：四个孩子中的老大，勇敢且有正义感，曾经为了救妹妹力退野狼。



苏珊：四个孩子中排行老二，很会照顾弟妹，曾和露西合力伸出援手，给阿司蓝一些精神上的支援。



爱德蒙：四个孩子中的老三，个性不服输，被女巫的土耳其软糖诱惑，差一点出卖他的兄弟姐妹。



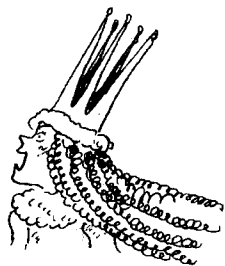
露西：四个孩子中的老么，心地善良，第一次进入纳尼亚王国，结识了传说中的人羊，哥哥姐姐们却误会她撒谎。第三次再进纳尼亚王国时，获知人羊因她而变成石头，心中很觉愧疚，便说服哥哥姐姐和她一起去解救人羊。



人羊：白女巫命令它诱拐人类的小孩，某次机会它和露西相遇，一起吃了一顿丰盛的点心后，却没有将露西交给白女巫；白女巫得到消息，愤怒的将它变成石头。



阿司蓝：一头代表正义的狮子，如春风般令人愉悦。为了拯救爱德蒙，它舍身为白女巫的祭品，却又因为它大无畏的精神，而使自己起死回生，成为更勇猛的战斗士。



白女巫：半妖半人的女巫，严厉控制纳尼亚王国，使王国一年到头都是寒冷的冬天。为了巩固恶势力，她处心积虑地要铲除四个人类的小孩，最后终于被阿司蓝率领的正义之军驱逐出境。



海狸夫妇：为人热心、有正义感，不畏白女巫的暴力统治。它们协助三个孩子，顺利找到阿司蓝。

目录 魔衣橱

第一章 乡下的大房子里

到乡下避空袭 12

屋里探险 15

初遇人羊 19

杜牧纳斯的家 22

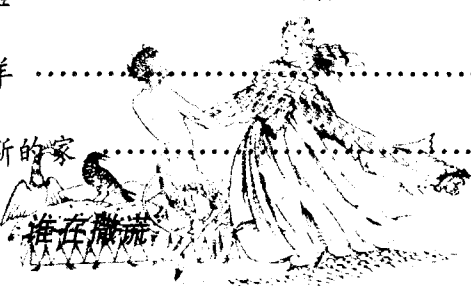
第二章 堆在废墟

幻想王国 32

土耳其软糖 39

真真假假 48

老教授的推论 51



第三章 白女巫的野心

走进森林 58

海狸夫妇 66

爱德蒙失踪了 75

女巫的城堡 86

魔法不灵了 96

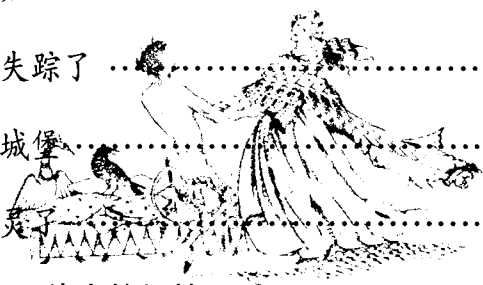
第四章 伟大的牺牲

阿司蓝来了 108

彼得的第一个胜利 117

古代的律法 127

女巫的祭品 137



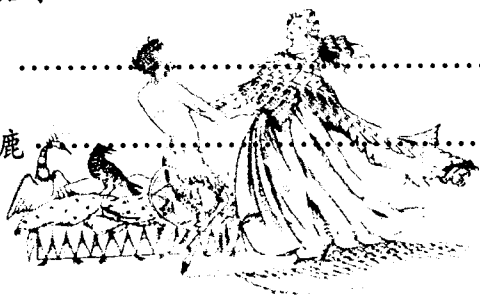
第五章 正义之战

太古时期的秘密 150

石像复活了 159

四个王 169

追猎白鹿 174





第一章

乡下的大房子里

●到乡下避空袭●

从前有四个孩子，名字叫彼得、苏珊、爱德蒙和露西。他们本来住在伦敦，但第二次世界大战时，伦敦时常遭到空袭，他们因此被送到乡下一个老教授的家。那儿有点偏僻，别说离最近的火车站还有十里路了，即使是最近的邮局也在两里外呢！

老教授没有妻子，他和老管家麦克里迪太太以及三个仆人住在一栋大房子里。

老教授年纪很大，头发全白了，下巴也绕满银白的胡子，看起来很慈祥，孩子们一见到他就很喜欢。不过初次见面的那个傍晚，他开门出来迎接孩子们时，年龄最小的露西倒被他吓了一跳；老三爱德蒙看到他古怪的模样，心里想笑又不好意思笑，只好一直假装擤鼻涕来掩饰。

当天晚上，他们向老教授道了晚安，上楼后，两个男孩立刻跑到女孩的房间聊天。

彼得说：“住在这儿真不错，我们想做什么就可以做什么，我想老教授不会管我们的。”

“嗯！我想他一定是位老好人。”苏珊也同意。

“唉！这有什么好说的。”爱德蒙明明累了又要装英雄，脾气显得特别坏。“真是无聊！”

“不说这个，该说什么？”苏珊说：“你困了就去睡啊！反正现在也该是你上床的时间了。”

“你的口气就像妈一样。”爱德蒙不高兴地说：“你凭什么叫我上床，你自己才该上床咧！”

看他们快要吵起来，露西连忙打圆场，“干脆我们都上床好了，等一下吵到别人，不挨一顿骂才怪！”

彼得说：“才不会呢！这房子那么大，谁会注意我们在做什么！更何况从这里到餐厅要走上10分钟呢，没人会听到我们的声音啦……”

“嘘！”露西忽然紧张地问：“什么声音？”

这房子的确比他们家大多了，想起一道一道的长廊、一间一间的空房间、一扇一扇的门，露西不由得有点害怕。

爱德蒙说：“傻瓜！只是鸟叫声啦！”

“是猫头鹰。”彼得说，“这一带恐怕是鸟类最喜欢的地方了。”他站起来，“我要去睡了。我们明天去探险好不好？这种地方或许可以发现一些稀奇古怪的东西，我们来的时候不是经过一些高山、树林吗？说不定能找到老鹰、鹿和秃鹰喔！”

“还有獾。”露西说。

“还有蛇。”爱德蒙说。

“还有狐狸。”苏珊说。

他们满怀兴奋的心情去睡觉，谁知道第二天早晨却下起雨来，而且还噼里啪啦地下个不停。从窗子望出去，远处的大山、树林水蒙蒙糊成一片，连花园里的小溪流也看不清楚了。

爱德蒙酸溜溜地说：“我就知道老天爷专和我们作对。”

他们和老教授用过餐后，就到楼上一个很长很大的房间里。这是老教授替他们预备的游戏室，两头各有两扇大大的窗子。

“爱德蒙，别再发牢骚了！”苏珊说：“天气会转晴的，你看着好了，不到一个钟头雨就停了，到时我们就能出去啦！这儿有好多书，还有收音机，够我们打发时间了。”

“我才不喜欢看书、听收音机呢！”彼得说，“我们就在这个大屋子里探险好不好？”

大家都赞成这个提议，于是，这次的探险就这么开始了。

●屋里探险●

这栋屋子可真大，就好像怎么走都走不完，走到哪儿都会被一些意想不到的地方绊住似的。

他们开了几扇门，看到几间平常的客房后，发现了一间很特别的房间。它窄窄长长的，里面挂了很多幅图画，还有一副盔甲。

接着，他们又到一间挂满绿色窗帘，角落还放着一架竖琴的房间。

再过去，他们走下三级阶梯，再走上五级阶梯，来到楼上的一个小客厅。客厅有一扇门通往阳台，可以看到雨还淅沥沥地下着，屋檐挂下来的雨珠像帘子。

之后，他们又发现一扇通往长廊的门。长廊旁有一排房间，这些房间都是相通的，里面摆满一柜柜的书。其中大部分是古书，有的甚至比教堂里的圣经还要大。

再往前走，又是一个房间，除了一个橱门上有穿衣镜的大衣橱，和窗台上一盆枯萎的小菊花外，空荡荡的什么也没有。